

SUPRA

Руководство по эксплуатации

МИКРОСИСТЕМА
SUPRA SMC-27D



Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **SUPRA**.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации микросистемы просим Вас внимательно прочитать все руководство, особенно обращая внимание на раздел «Правила эксплуатации и техники безопасности», а затем сохранить руководство для справки в дальнейшем.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ С КОМПАКТ-ДИСКАМИ	5
КОМПЛЕКТАЦИЯ	7
УСТРОЙСТВО МИКРОСИСТЕМЫ	7
ПОДКЛЮЧЕНИЕ МИКРОСИСТЕМЫ.....	8
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	10
ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	11
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ DVD, S-VCD, VCD	13
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДРУГИХ ТИПОВ ДИСКОВ	15
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С НАКОПИТЕЛЕЙ USB.....	16
КОНВЕРТИРОВАНИЕ МУЗЫКИ С ДИСКОВ НА НАКОПИТЕЛИ USB	16
ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО	17
BLUETOOTH	17
НАСТРОЙКА МИКРОСИСТЕМЫ	18
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	23
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ	24
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	24

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Электричество может выполнять множество полезных функций, но оно также может причинять вред и повреждать имущество при неправильном использовании. При разработке и производстве данного прибора безопасность эксплуатации была приоритетом, однако неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током и возгоранию. Для вашей безопасности и продления срока службы изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием и чисткой микросистемы.



Во избежание поражения электрическим током не разбирайте прибор и не снимайте верхнюю крышку. За ремонтом обращайтесь к квалифицированному персоналу сервисных центров.



Этот символ указывает на опасное напряжение и предупреждает об опасности поражения электрическим током.



Важные инструкции по эксплуатации прибора содержатся в поставляемом совместно с ним руководстве по эксплуатации.

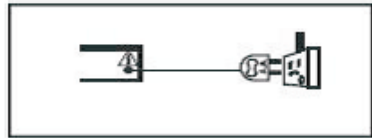
Данное устройство является лазерным устройством класса I. В нем используется лазерный источник небольшой мощности, не представляю-

щий опасности при нормальной работе устройства, но который может быть опасен при прямом воздействии на органы зрения.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Микросистема предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована только по прямому назначению.

Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.

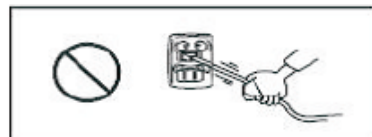


Перед подключением микросистемы к электросети убедитесь, что характеристики сети совпадают с характеристиками микросистемы. Подключайте прибор к электрической розетке с заземлением.

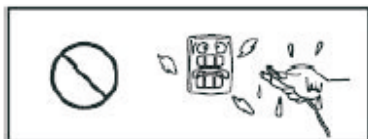
Перед включением прибора регулятором громкости уменьшите громкость, чтобы не допустить повреждения динамиков.

Запрещается слишком часто включать и выключать прибор. Чтобы продлить срок эксплуатации микросистемы, после выключения прибора рекомендуется подождать не менее 30 секунд перед повторным включением.

Следите, чтобы кабели не соприкасались с горячими или острыми предметами. Размещайте кабели так, чтобы на них не наступали и о них не спотыкались.



При отключении системы от электросети не тяните за кабель, беритесь за вилку.



Не используйте прибор в условиях повышенной влажности или рядом с водой. Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости. Максимально допустимая влажность в помещении составляет 90%.

Необходимо следить, чтобы прибор не попал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к поражению электрическим током. Если это произошло, немедленно отключите его от источника питания и обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности.



Не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей или вблизи источников тепла.

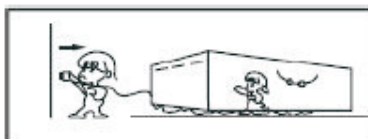
Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать прибор воздействию слишком высоких или низких температур (выше 40°C или ниже 0°C), так как это может привести к повреждению внутренних элементов устройства. Рабочая температура прибора составляет от +5°C до +35°C.

Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от источников открытого огня или емкостей с водой.

Не ставьте тяжелые предметы на верхнюю крышку устройства.

Во время длительной работы прибор может нагреваться, что не является неисправностью.

Не рекомендуется использовать микросистему во время грозы, т. к. это может привести к появлениям неисправностей в работе прибора и создает опасность поражения электрическим током.



Если вы не планируете использовать микросистему длительное время, отключите ее от электросети.

Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу прибора, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.

Не размещайте устройство под воздействием электромагнитного излучения, рядом с источниками тепла (включая различную аппаратуру, например, усилители) и в местах скопления пыли. Расстояние между микросистемой и телевизором или компьютером должно составлять не менее 60 см.

Не позволяйте детям помещать посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия.

Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности.

Храните микросистему вне доступа малолетних детей. Не разрешайте детям играть с прибором.



Запрещается разбирать прибор во избежание поражения электрическим током. Попытки самостоятельного ремонта могут привести к выходу прибора из строя или поражению электрическим током, а также снимают прибор с гарантийного обслуживания.

Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры.

Следует обратиться в сервисный центр в следующих случаях:

— внутрь микросистемы попали посторонние предметы, либо на нее пролилась жидкость;

- микросистема попала под дождь;
- прибор упал и был поврежден;
- микросистема работает некорректно, в ее работе появились существенные изменения.

В приборе нет частей, которые должен обслуживать пользователь.

Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.

Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

Замечания по конденсации влаги

В некоторых случаях на оптических элементах устройства может конденсироваться влага:

- если вы перемещаете устройство из холодного помещения в теплое или наоборот;
- если в месте расположения устройства на него направлен поток холодного воздуха из кондиционера;
- если устройство установлено в помещении с повышенной влажностью.

Наличие конденсированной влаги на оптических элементах устройства может привести к нарушению работоспособности. В таком случае извлеките диск, включите устройство и оставьте его включенным на 2-3 часа. Это приведет к незначительному нагреву устройства и испарению скопившейся влаги. Во избежание повторного возникновения конденсата оставьте устройство подключенным к питающей сети.

Меры безопасности при использовании элементов питания

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соот-

ветствии с полярностью (+) и (—).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с проигрывателем, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.

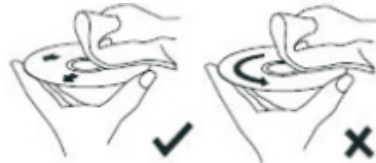
ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ С КОМПАКТ-ДИСКАМИ

Обращение с дисками



Не касайтесь рабочей поверхности диска, беритесь за края. Не используйте диски с надписями на рабочей поверхности.

Не используйте диски с этикетками или наклейками на рабочей поверхности.



Для очистки поверхности диска используйте сухую мягкую ткань. Очистку диска производите осторожными движениями от центра к краям.

При сильном загрязнении используйте мягкую влажную ткань.

Никогда не используйте такие растворители, как бензин, ацетон или обычные чистящие средства, так как они могут повредить поверхность диска.

Не храните диски в местах попадания прямых солнечных лучей.

Не храните диски в запыленных местах и вблизи источников водяных паров (например, в помещении ванной комнаты или вблизи увлажнителей воздуха).

Храните диски в коробках и в вертикальном положении. Не кладите тяжелые предметы на храня-





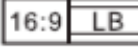


щиеся диски. Это может привести к деформации дисков.

Данное устройство предназначено для воспроизведения исключительно легальных записей, произведенных установленными способами на стандартные оптические носители информации.

Некоторые записи (диски) могут не воспроизводиться на данном устройстве. Это может быть связано с некорректным протоколом или способом записи, а также с качеством носителя. Например, сессия записи не была закрыта, или диск имеет структуру отличную от CDFS, или оптические характеристики, отличающиеся от стандартных.

Функции DVD-дисков

На DVD-диске в зависимости от производителя и свойств проигрывателя могут быть доступны различные функции, для каждой функции на обложке диска есть соответствующее обозначение.

	Региональный код и сигнальная система
	Количество языков звукового сопровождения
	Количество языков субтитров
	Титры для слабослышащих зрителей (кодированные субтитры, которые становятся видимыми на экране при использовании специального декодера)
	Режимы формата экрана
	Система рейтингов для осуществления родительского контроля
	Количество ракурсов просмотра



Структура дисков

DVD-диски обычно подразделяются на заголовки, которые в свою очередь подразделяются на главы.

Обычные аудиодиски обычно подразделяются на звуковые дорожки. Каждый заголовок, глава или звуковая дорожка обычно имеют свой номер.

Региональный код DVD

DVD-диски и DVD-проигрыватели выпускаются в соответствии со всемирно принятой системой региональных кодов DVD. Данный проигрыватель будет воспроизводить диски только с таким же региональным кодом.

Региональный код	Регион
1	Канада, США
2	Европа (включая Польшу, Румынию, Чешскую Республику), Япония, Ближний Восток (включая Саудовскую Аравию, Египет, Иран, Южную Африку)
3	Восточная Азия (включая Гонконг, Тайвань, Южную Корею), Юго-Восточная Азия
4	Австралия, страны Карибского бассейна, Центральная и Южная Америка, Мексика, Новая Зеландия
5	Африка, страны бывшего СССР, Индия, Северная Корея, Пакистан
6	Китай

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Микросистема — 1 шт.

Комплект акустических систем — 1 шт.

Аудиовидеокабель RCA — 1 шт.

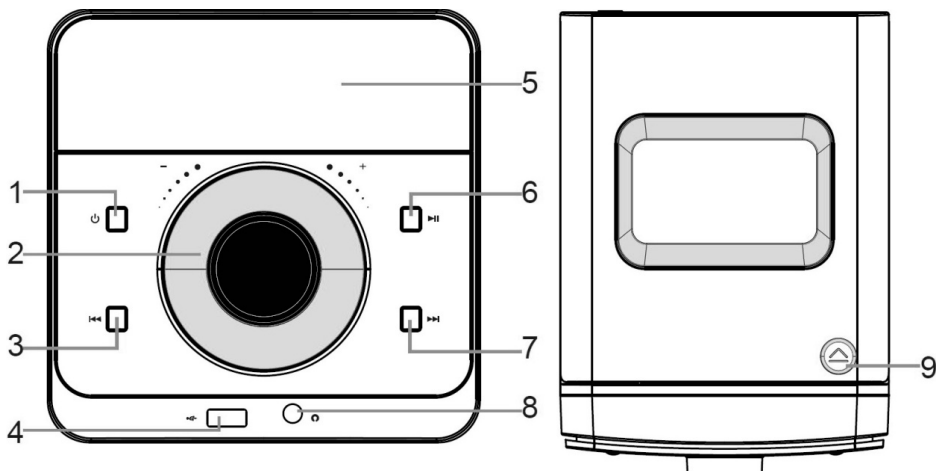
Пульт дистанционного управления — 1 шт.

Руководство по эксплуатации — 1 шт.






Гарантийный талон — 1 шт.

УСТРОЙСТВО МИКРОСИСТЕМЫ

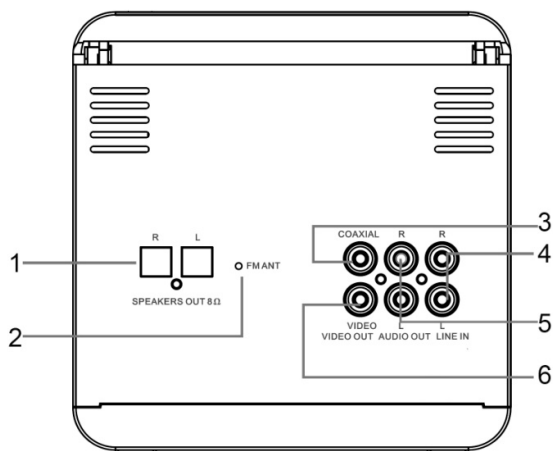
Вид спереди и сверху



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1.  Кнопка включения/перехода в режим ожидания
2. +/— Ручка регулирования громкости
3.  Кнопка перехода к предыдущему заголовку/главе/дорожке/переключения на предыдущую радиостанцию в режиме радиоприемника
4. Разъем USB
5. ЖК-дисплей
6.  Кнопка начала воспроизведения/паузы
7.  Кнопка перехода к следующему заголовку/главе/дорожке/переключения на следующую радиостанцию
8. Разъем для подключения наушников
9.  Кнопка открытия/закрытия отсека для диска

Задняя стенка

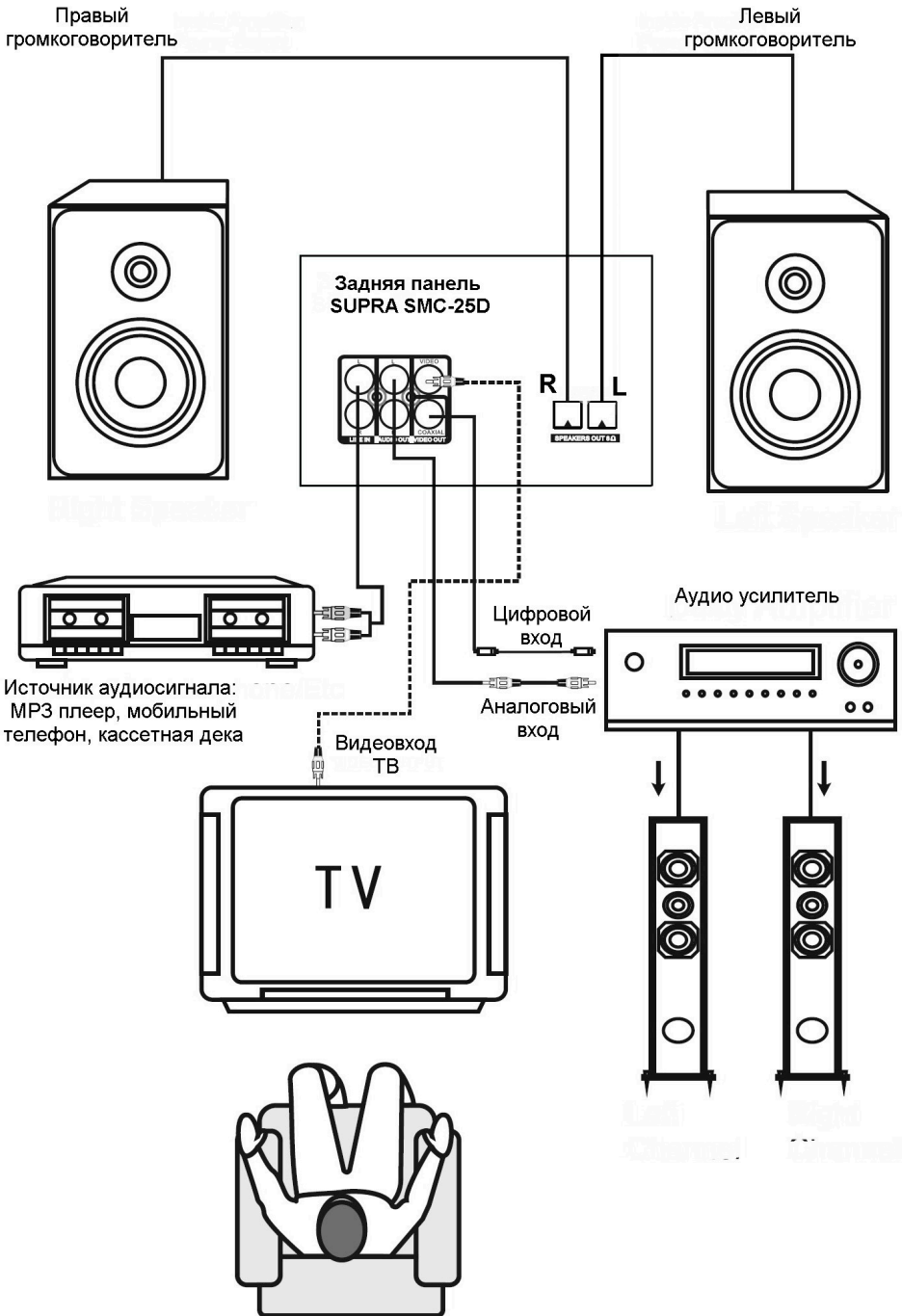


1. **SPEAKERS OUT (R-L)** Аудиовыход для подключения акустических систем
2. **FM ANT** Антенна диапазона FM (тонкий черный провод)
3. **COAXIAL** Цифровой аудиовыход
4. **LINE IN (R-L)** Аудиовход для подключения внешнего источника
5. **AUDIO OUT (R-L)** Аудиовыход для подключения внешнего усилителя
6. **VIDEO OUT** Видеовыход

ПОДКЛЮЧЕНИЕ МИКРОСИСТЕМЫ

Выполните подключение микросистемы в соответствии со схемой ниже.

Сначала выполните соединения и только потом подключите микросистему и другое оборудование к электросети, в противном случае возможно повреждение устройств или их компонентов.



ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Использование пульта ДУ

При использовании пульта дистанционного управления (далее пульт ДУ) направляйте его непосредственно на приемник инфракрасных сигналов на передней панели микросистемы.

Предметы, находящиеся между пультом ДУ и окошком приемника, могут мешать правильной работе.

Когда вы нажимаете кнопки на пульте ДУ, соблюдайте интервал между нажатиями на кнопки как минимум в одну секунду.

Не подвергайте пульт ДУ ударам, не погружайте его в жидкости и не оставляйте в местах с высокой влажностью.

Не оставляйте пульт ДУ под прямыми солнечными лучами, так как чрезмерный нагрев может деформировать корпус.

Пульт ДУ может работать некорректно, если окошко приемника сигналов на корпусе микросистемы находится под прямыми солнечными лучами или сильным освещением. В этом случае измените направление освещения или положение микросистемы, либо приблизьте пульт ДУ к окошку приемника сигналов.

Питание пульта ДУ

Откройте крышку отсека для батареек, нажав на рычажок.

Установите две новые батарейки AAA, соблюдая полярность.

После этого закройте крышку до щелчка.

Меры безопасности при использовании элементов питания

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соот-

ветствии с полярностью (+) и (—).

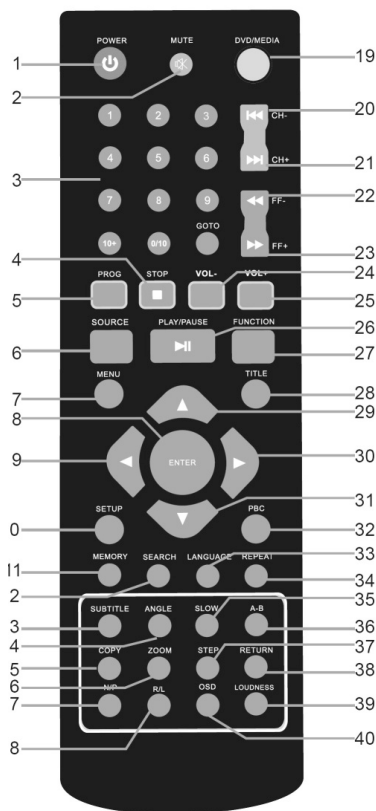
Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с проигрывателем, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.



1. **POWER** Кнопка включения/выключения микросистемы
2. **MUTE** Кнопка блокировки звука
3. **1-9, 0/10, 10+** Цифровые кнопки
4. **STOP** Кнопка остановки воспроизведения
5. **PROG** Кнопка программирования последовательности воспроизведения
6. **SOURCE** Кнопка выбора источника сигнала
7. **MENU** Кнопка вызова меню диска
8. **ENTER** Кнопка подтверждения
9. **◀** Кнопка перехода по меню влево
10. **SETUP** Кнопка перехода в меню настроек
11. **MEMORY** Кнопка сохранения радиостанций
12. **SEARCH** Кнопка воспроизведения с заданного места/автоматического поиска и сохранения радиостанций
13. **SUBTITLE** Кнопка включения/переключения субтитров
14. **ANGLE** Кнопка изменения ракурса изображения
15. **COPY** Кнопка копирования
16. **ZOOM** Кнопка изменения масштаба изображения
17. **N/P** Кнопка переключения системы цвета
18. **R/L** Кнопка переключения режимов звука
19. **DVD/MEDIA** Кнопка переключения режимов воспроизведения с диска/накопителя USB
20. **◀◀ CH-** Кнопка перехода к предыдущему разделу/главе/дорожке/переключения на предыдущую радиостанцию
21. **▶▶ CH+** Кнопка перехода к следующему разделу/главе/дорожке/переключения на следующую радиостанцию
22. **◀◀ FF-** Кнопка быстрой перемотки назад/поиска радиостанций вручную вниз по диапазону
23. **▶▶ FF+** Кнопка быстрой перемотки вперед/поиска радиостанций вручную вверх по диапазону
24. **VOL-** Кнопка понижения уровня громкости
25. **VOL+** Кнопка повышения уровня громкости
26. **▶|| PLAY/PAUSE** Кнопка начала/приостановки воспроизведения
27. **FUNCTION** Кнопка выбора параметра звука для настройки
28. **TITLE** Кнопка вызова меню заголовков
29. **▲** Кнопка перехода по меню вверх
30. **▶** Кнопка перехода по меню вправо
31. **▼** Кнопка перехода по меню вниз
32. **PBC** Кнопка включения/выключения функции управления воспроизведением (PBC)
33. **LANGUAGE** Кнопка выбора языка звукового сопровождения
34. **REPEAT** Кнопка выбора режима повтора
35. **SLOW** Кнопка замедленного воспроизведения
36. **A-B** Кнопка повтора фрагмента
37. **STEP** Кнопка покадрового воспроизведения
38. **RETURN** Кнопка возврата в основное меню диска
39. **LOUDNESS** Кнопка включения/выключения тонкомпенсации
40. **OSD** Кнопка вызова текущей информации

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Включение и выключение микросистемы

После выполнения всех необходимых соединений подключите вилку питания микросистемы к электрической розетке, и она перейдет в режим ожидания. Нажмите кнопку **POWER** на передней панели или на пульте ДУ, чтобы ее включить.



По окончании использования нажмите кнопку **POWER**, чтобы перевести микросистему в режим ожидания.

Если вы не планируете пользоваться микросистемой длительное время, отключите ее от электросети.

Подготовка к просмотру видео

Если вы хотите посмотреть видео с диска, также включите телевизор и в качестве источника сигнала выберите Video. После этого начните воспроизведение DVD-диска на микросистеме.

Загрузка диска

Нажмите кнопку открытия/закрытия отсека для диска  на микросистеме, чтобы открыть отсек. Установите в него диск рабочей поверхностью вниз, а этикеткой вверх. Закройте крышку отсека, нажав на кнопку  еще раз.

Микросистема автоматически начнет чтение и воспроизведение диска.

Если диск не установлен, на дисплее отображается индикация «NO DISC».

Некоторые диски автоматически не воспроизводятся. В этом случае для начала воспроизведения выберите необходимый пункт меню кнопками навигации и нажмите кнопку **▶|| PLAY/PAUSE** или **ENTER**.

Остановка воспроизведения

Нажмите кнопку **■ STOP**, чтобы остановить воспроизведение.

Микросистема запомнит место остановки. Когда вы в следующий раз нажмете кнопку **▶|| PLAY/PAUSE** или **ENTER**, воспроизведение начнется с места последней остановки.

Чтобы не сохранять в памяти место остановки, нажмите кнопку **■ STOP** два раза.

Переход по заголовкам, главам, звуковым дорожкам

Нажмите кнопку **▶|| CH+**, чтобы перейти к следующему заголовку/главе/дорожке.

Нажмите кнопку **◀|| CH-**, чтобы перейти к началу текущего заголовка/главы/дорожки. Снова нажмите кнопку **◀||**, чтобы перейти к предыдущему

заголовку/главе/дорожке.

Ускоренное воспроизведение

Последовательно нажимайте кнопку **▶▶ FF+** или **◀◀ FF-**, чтобы установить скорость быстрой перемотки в прямом или обратном направлении. Каждое нажатие кнопки **▶▶ FF+** или **◀◀ FF-** изменяет скорость воспроизведения.

Нажмите кнопку **▶|| PLAY/PAUSE** или **ENTER**, чтобы вернуться к обычной скорости воспроизведения.

Приостановка и возобновление воспроизведения

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **▶|| PLAY/PAUSE**, чтобы его приостановить.

Снова нажмите кнопку **▶|| PLAY/PAUSE**, чтобы возобновить воспроизведение.

Регулировка параметров звука

Поворачивайте регулятор громкости на передней панели микросистемы или нажимайте кнопки **VOL+/VOL-** на пульте ДУ, чтобы регулировать громкость звука.

Последовательно нажимайте кнопку **FUNCTION** на пульте ДУ, чтобы выбрать параметр звука для настройки: громкость, тембр нижних частот или тембр верхних частот. Отрегулируйте выбранный параметр кнопками **VOL+/VOL-**.

Выбор источника сигнала

Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать нужный источник сигнала: DVD, FM, LINE IN, BT.


В режиме DVD нажимайте кнопку **DVD/MEDIA**, чтобы переключать режимы воспроизведения диска или воспроизведения с накопителя USB.

Заставка

В случае простоя микросистемы на экране телевизора может включиться заставка.

Нажмите любую кнопку, чтобы отключить заставу и вернуть микросистему в обычный режим.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на экране телевизора появилась индикация , это означает, что выбранная операция не поддерживается устройством или диском.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ DVD, S-VCD, VCD

В данном разделе описана работа с типичными функциями DVD-дисков. Некоторые DVD-диски, а также диски других типов могут не поддерживать те или иные функции, описанные ниже.

Отображение текущей информации

Последовательно нажимайте кнопку **OSD**, чтобы вызвать текущую информацию на экран: тип диска, заголовок, глава и проч.

Включение и выбор языка субтитров

В режиме воспроизведения диска DVD последовательно нажимайте кнопку **SUBTITLE**, чтобы активировать и выбрать субтитры (при наличии соответствующих записей на диске), при этом отобразится номер активированных субтитров и общее количество записанных на диск субтитров (например «01/02 English» значит, что выбраны субтитры на английском, а всего на диск записаны субтитры на двух языках).

Меню заголовков

В режиме воспроизведения диска DVD нажмите кнопку **TITLE**, чтобы вызвать меню заголовков (при наличии соответствующих записей на диске). В меню заголовков кнопками навигации выделите нужный заголовок и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы начать его воспроизведение.

Меню диска

В режиме воспроизведения диска DVD нажмите кнопку **MENU**, чтобы вызвать основное меню диска (при наличии соответствующих записей на диске). В меню диска кнопками навигации выделите

нужный заголовок и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы начать его воспроизведение.

Выбор ракурса изображения

В режиме воспроизведения диска DVD последовательно нажимайте кнопку **ANGLE**, чтобы изменять ракурс просмотра (при наличии соответствующих записей на диске).

Покадровое воспроизведение

В режиме воспроизведения диска DVD последовательно нажимайте кнопку **STEP**, чтобы просматривать видео кадр за кадром. Нажмите кнопку **▶|| PLAY/PAUSE**, чтобы продолжить просмотр в обычном режиме.

Воспроизведение с заданного момента

Чтобы начать воспроизведение диска с определенного заголовка, нажмите кнопку **SEARCH**, а затем цифровыми кнопками установите номер заголовка, с которого следует начать воспроизведение.

Чтобы начать воспроизведение диска с определенной главы, два раза нажмите кнопку **SEARCH**, а затем цифровыми кнопками установите номер главы, с которой следует начать воспроизведение.

Чтобы начать воспроизведение диска с определенного времени на диске, два раза нажмите кнопку **SEARCH**, а затем цифровыми кнопками установите время на диске, с которого следует начать воспроизведение.

Нажмите кнопку **ENTER**, чтобы начать воспроизведение.

Регулировка громкости

Нажмите кнопку **VOL+**, чтобы увеличить громкость. Нажмите кнопку **VOL-**, чтобы уменьшить громкость.

Блокировка звука

Нажмите кнопку **MUTE**, чтобы быстро отключить звук. Нажмите кнопку **MUTE** еще раз, чтобы восстановить прежний уровень звука.

Повторное воспроизведение

В режиме воспроизведения диска DVD нажмите кнопку **REPEAT**, чтобы выбрать режим повтора главы.

В режиме воспроизведения диска DVD два раза нажмите кнопку **REPEAT**, чтобы выбрать режим повтора заголовка.

В режиме воспроизведения диска DVD три раза нажмите кнопку **REPEAT**, чтобы выбрать режим повтора всего диска.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы включить и настроить функцию повтора при воспроизведении дисков CD, JPEG, Kodak Picture, WMA, MP3, HDCD, CD+G, используйте основной интерфейс управления воспроизведением.

Изменение масштаба изображения

Последовательно нажимайте кнопку **ZOOM**, чтобы изменять масштаб изображения. Когда изображение увеличено, вы можете перемещать его по экрану кнопками навигации.

Повтор фрагмента

Нажмите кнопку **A-B** первый раз, чтобы установить начало фрагмента. Нажмите кнопку **A-B** второй раз, чтобы установить конец фрагмента. Тогда установленный фрагмент будет воспроизводиться непрерывно. Чтобы отключить функцию повтора фрагмента, нажмите кнопку **A-B** третий раз.

Замедленное воспроизведение

Последовательно нажимайте кнопку **SLOW**, чтобы установить скорость замедленного воспроизведения в следующей последовательности: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, обычная скорость.

Выбор режима звука

Если на диск S-VCD, VCD, CD записаны различные режимы звука, последовательно нажимайте кнопку **L/R**, чтобы выбрать подходящий режим: левый канал, правый канал, стерео, двухканальный звук.

Выбор системы цвета

Нажимайте кнопку **N/P**, чтобы переключить систему цвета: **PAL** или **NTSC**.

Тонкомпенсация

Нажмите кнопку **LOUDNESS**, чтобы включить или выключить функцию тонкомпенсации.

Выбор звукового сопровождения

В режиме воспроизведения диска DVD последовательно нажимайте кнопку **LANGUAGE**, чтобы изменять звуковое сопровождение (при наличии соответствующих записей на диске), при этом отобразится номер активированной звуковой дорожки и общее количество записанных на диск звуковых дорожек разного формата на разных языках (например «Audio 1/2: AC 32 CH English» значит, что выбрано двухканальное звуковое сопровождение на английском, а всего на диск записаны две звуковые дорожки).

Возврат в основное меню диска

В режиме воспроизведения диска DVD нажмите кнопку **RETURN**, чтобы вернуться в основное меню диска. Нажмите кнопку **RETURN** еще раз, чтобы перейти к содержанию диска DVD.

В режиме воспроизведения диска S-VCD или VCD2.0 нажмите кнопку **RETURN**, чтобы вернуться в основное меню диска.

Функция управления воспроизведением

В режиме воспроизведения диска VCD нажмите кнопку **PBC**, чтобы активировать функцию управления воспроизведением. Тогда вы сможете управлять воспроизведением диска с помощью цифровых кнопок.

Чтобы отключить функцию управления воспроизведением, нажмите кнопку **PBC** еще раз.

Программирование последовательности воспроизведения

Нажмите кнопку **PROG**, чтобы открыть меню программирования. Здесь вы можете установить нужную последовательность заголовков и глав или дорожек на диске.

Используйте кнопки навигации для перехода по ячейкам, вводите номера заголовков и глав или номера дорожек цифровыми кнопками. Когда нужная последовательность будет установлена, кнопками навигации выберите «START» и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы начать воспроизведение запрограммированной последовательности.

В режиме воспроизведения запрограммированной последовательности нажмите кнопку **PROG**, чтобы остановить воспроизведение и вернуться в меню программирования.

Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, нажмите кнопку **■ STOP**, а затем кнопку **▶▶ PLAY/PAUSE**.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы запрограммировать последовательность воспроизведения, необходимо, чтобы функция PBC была отключена.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДРУГИХ ТИПОВ ДИСКОВ

Диски Audio CD и CD+G

Загрузите диск в отсек для диска и закройте крышку отсека. Микросистема начнет воспроизведение диска автоматически.

Для перехода по звуковым дорожкам нажимайте кнопки **◀◀ CH-/▶▶ CH+**.

Чтобы быстро перемотать текущую звуковую дорожку, нажмите кнопку **▶▶ FF+ / ◀◀ FF-**.

Диски MP3

Загрузите диск в отсек для диска и закройте крышку отсека. После этого отобразится основной интерфейс

управления воспроизведением, где будет представлен список всех файлов, записанных на диск.

Кнопками **▲▼** выберите файл. Нажмите кнопку **▶▶ PLAY/PAUSE** или **ENTER**, чтобы начать воспроизведение выбранного файла.

Чтобы переходить по списку файлов, нажимайте кнопки **◀◀ CH-/▶▶ CH+**.

Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите кнопку **◀**.

Диски Kodak Picture CD

Загрузите диск в отсек для диска и закройте крышку отсека. После этого отобразится основной интерфейс управления воспроизведением, где будет представлен список всех файлов, записанных на диск.

Кнопками **▲▼** выберите файл. Нажмите кнопку **▶▶ PLAY/PAUSE** или **ENTER**, чтобы открыть выбранный файла. Файлы будут отображаться в режиме показа слайдов, масштаб изображений будет автоматически подстраиваться под размер экрана.

В режиме просмотра нажмите кнопку **RETURN** или **MENU**, чтобы вернуться в основной интерфейс.

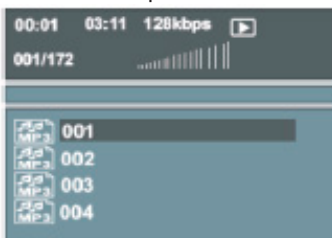
В режиме показа слайдов нажмите кнопку **▶▶ PLAY/PAUSE**, чтобы приостановить смену слайдов. Нажмите кнопку **▶▶ PLAY/PAUSE** еще раз, чтобы продолжить показ слайдов.

Диски JPEG

Загрузите диск в отсек для диска и закройте крышку отсека. После этого отобразится основной интерфейс управления воспроизведением, где будет представлен список всех файлов, записанных на диск.

Кнопками **▲▼** выберите файл. Нажмите кнопку **▶▶ PLAY/PAUSE** или **ENTER**, чтобы открыть выбранный файла. Файлы будут отображаться в режиме показа слайдов.

В режиме показа слайдов нажмите кнопку **▶▶ PLAY/PAUSE**, чтобы приостановить смену слайдов. Нажмите кнопку **▶▶ PLAY/PAUSE** еще раз, чтобы продолжить показ слайдов.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С НАКОПИТЕЛЕЙ USB

Микросистема может воспроизводить файлы форматов JPEG, MP3, WMA, AVI, записанные на накопители USB. Микросистема поддерживает стандартные накопители. При использовании нестандартных накопителей или форматов воспроизведение может быть невозможно.

Воспроизведение с накопителей USB возможно, если в устройство не установлен диск.

Подключите устройство USB к проигрывателю, и микросистема автоматически начнет воспроизведение файлов с накопителя.

Управление воспроизведением с накопителей осуществляется аналогично управлению воспроизведением с дисков.

Чтобы переключаться между режимом воспроизведения с диска и воспроизведением с накопителя, нажимайте кнопку **DVD/MEDIA**.

КОНВЕРТИРОВАНИЕ МУЗЫКИ С ДИСКОВ НА НАКОПИТЕЛИ USB

Перед конвертированием музыки с дисков на накопитель подключите к микросистеме накопитель USB с достаточным объемом свободной памяти для сохранения файлов.

Конвертирование музыки с дисков CD

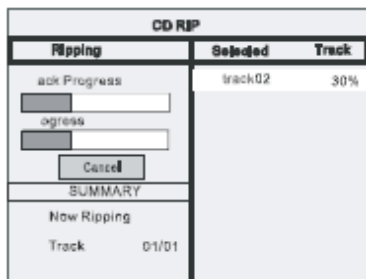
Установите компакт-диск в отсек для дисков микросистемы и подождите, пока он загрузится.

Подключите к микросистеме накопитель USB и нажмите кнопку **COPY**. Тогда на экране отобразится интерфейс конвертации файлов:

CD RIP			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Fast	track01	05:38
Bitrate	128kbps	track02	05:23
Create ID3	Yes	track03	02:51
Device	USB 1	track04	03:47
SUMMARY		track05	04:16
Selected Track	1	track06	05:07
Selected Time	00:23	track07	05:01
Start	Exit	Select All	Select None

Кнопками навигации и кнопкой **ENTER**, выполните необходимые настройки: установите скорость записи, битрейт файлов, выберите звуковые дорожки для конвертации.

Кнопками навигации выберите «Start» и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы начать конвертацию.



На экране будет отображаться состояние выполнения конвертации.

Когда конвертация завершится, выделите «Exit» и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы выйти из режима конвертации.

Конвертирование музыки с дисков MP3

Установите диск MP3 в отсек для дисков микросистемы и подождите, пока он загрузится.

Подключите к микросистеме накопитель USB и нажмите кнопку **COPY**. Тогда на экране отобразится интерфейс конвертации файлов:



Кнопками навигации и кнопкой **ENTER**, выполните необходимые настройки и начните процесс конвертации.

На экране будет отображаться состояние выполнения конвертации.

Когда конвертация завершится, нажмите кнопку **STOP**, чтобы выйти из режима конвертации.



ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

Переход в режим радиоприемника

Последовательно нажимая кнопку **SOURCE**, переведите микросистему в режим FM.

Автоматический поиск и сохранение радиостанций

Нажмите кнопку **SEARCH**, чтобы начать автоматический поиск и сохранение радиостанций. Всего может быть сохранено не более 30 радиостанций.

Переключение по сохраненным радиостанциям

Чтобы переключаться по сохраненным радиостанциям, нажимайте кнопки **◀◀ CH- / ▶▶ CH+**.

Поиск и сохранение радиостанций вручную

Вы можете проводить поиск нужных радиостанций вручную. Для этого используйте кнопки **▶▶ FF+ / ◀◀ FF-**.

Чтобы сохранить найденную радиостанцию, нажмите кнопку **MEMORY**. Затем цифровыми кнопками установите номер, под которым вы хотите сохранить данную радиостанцию, и нажмите кнопку **MEMORY** еще раз.

BLUETOOTH

Последовательно нажимая кнопку **SOURCE**, переведите микросистему в режим Bluetooth, при этом должен загореться индикатор «BT».

После того как микросистема перейдет в режим Bluetooth, синий индикатор быстро мигнет три раза и раздастся звуковой сигнал. Микросистема начнет активный поиск устройств Bluetooth, с которыми в прошлый раз она устанавливала соединение, при этом будет мигать красный индикатор. Уберите все препятствия для прохождения сигнала, которые могут располагаться между микросистемой и подключаемым устройством.

В режиме соединения будут попеременно загораться синий и красный индикаторы, после того как соединение будет установлено, синий индикатор будет медленно мигать, а также раздастся звуковой сигнал. Микросистема начнет воспроизведение песен. В режиме воспроизведения по соединению Bluetooth, будут попеременно загораться синий и красный индикаторы. В режиме паузы или остановки будет медленно мигать синий индикатор.

При поступлении входящих вызовов или осуществлении звонков с телефона, подключенного по соединению Bluetooth к микросистеме, вы можете использовать громкую связь. Если вы не хотите, чтобы ваши разговоры были слышны окружающим, отключите функцию звонков Bluetooth в настройках мобильного телефона.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Рабочее расстояние Bluetooth составляет от 8 до 10 м при отсутствии препятствий между устройствами.

Если во время первого подключения к микросистеме телефон требует ввести пароль, введите «0000».

Иногда телефон устанавливает соединения Bluetooth с несколькими устройствами. Во избежание каких-либо неполадок из-за слишком большого объема данных в памяти телефона рекомендуется удалить все соединения Bluetooth из памяти телефона перед установкой нового соединения.

Если вы хотите подключить микросистему к но-

утбуку по соединению Bluetooth, предварительно убедитесь, что на ноутбук установлена последняя версия Bluetooth.

НАСТРОЙКА МИКРОСИСТЕМЫ

Навигация по меню настроек

В режиме остановки воспроизведения нажмите кнопку **SETUP** на пульте ДУ. На экране отобразится меню настроек. Кнопками **▶◀** выделите нужную страницу меню настроек и нажмите кнопку **▼**, чтобы на нее перейти. На выбранной странице меню настроек кнопками **▲▼** выбирайте параметры для настройки, затем кнопками **▶◀** выполняйте их настройку или нажимайте кнопку **ENTER** для перехода в дополнительное меню.

Чтобы закрыть меню настроек, нажмите кнопку **SETUP**.

Меню общих настроек



TV Display — Формат экрана. Установите значение 4:3/PS, чтобы выбрать формат Pan & Scan (при подключении широкоформатного телевизора, левый и правый края изображения будут обрезаны). Установите значение 4:3/LB, чтобы выбрать формат Letter Box (при подключении широкоформатного телевизора в верхней и нижней частях экрана появятся черные полосы). Установите значение Wide (16:9), чтобы использовать широкий формат при подключении широкоформатного телевизора.

ПРИМЕЧАНИЕ:

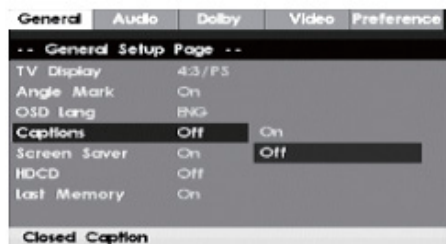
В зависимости от свойств диска некоторые форматы могут быть недоступны.



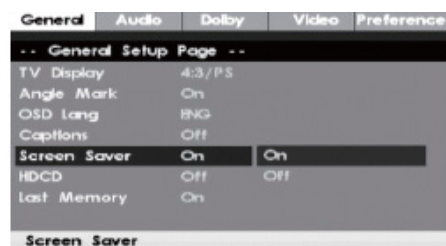
Angle Mark — Индикатор дополнительных ракурсов. Вы можете включить или отключить индикацию наличия дополнительных ракурсов съемки во время просмотра диска DVD.



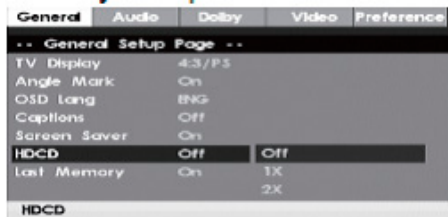
OSD Lang — Язык экранного меню. Выберите подходящий язык из списка.



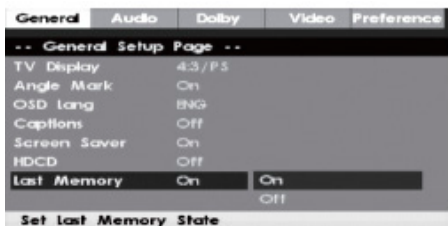
Captions — Подсказки для слабослышащих. Вы можете включить или отключить показ на экране подсказок для глухих и людей с плохим слухом. Данная функция работает только при наличии соответствующих записей на диске.



Screen Saver — Экранная заставка. Вы можете включить или отключить показ экранной заставки после нескольких минут простоя микросистемы.

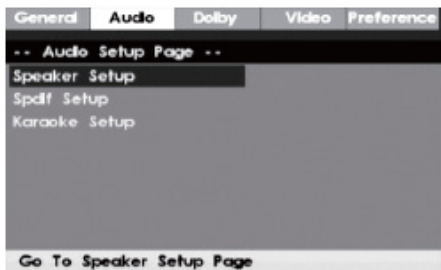


HDCCD — Настройки воспроизведения дисков HDCCD. Диски HDCCD представляют собой компакт-диски с высокой плотностью записи.



Last Memory — Запоминание места остановки воспроизведения. Вы можете активировать или отключить данную функцию.

Меню настроек звука



Speaker Setup — Настройка динамиков. Выделите данную строку и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню, где в зависимости от свойств диска установите подходящий режим работы динамиков: LT/RT (двухканальный) или Stereo (стерео).



Spdif Setup — Настройки цифрового аудиовыхода. Выделите данную строку и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню. Если используется аналоговый аудиовыход, в строке Spdif Output (Цифровой аудиовыход) выберите режим Spdif Off (Цифровой аудиовыход выключен). Если используется цифровой аудиовыход микросистемы, выберите Spdif/RAW или Spdif/Pcm.

Меню настроек Dolby

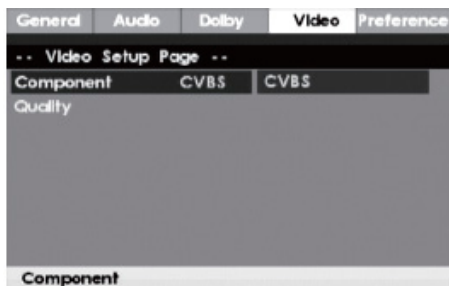


Dual Mono — Двойное моно. Если к микросистеме подключен усилитель или декодер, способный воспроизводить объемный звук Dolby Digital, вы можете выбрать здесь подходящий режим: Stereo (стерео), L-Моно (левый моно), R-Моно (правый моно), Mix-Моно (смешанный моно).

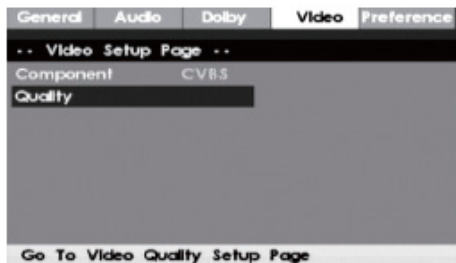


Dynamic — Динамический диапазон. В ночное время вы можете настроить сжатие динамического диапазона, что позволит установить меньший уровень громкости, при сохранении разборчивости звукового сопровождения в тихих местах. При выборе опции FULL (Полный) будет установлено минимальное пиковое значение громкости, а при выборе опции OFF (Выкл) — максимальное.

Меню настроек изображения



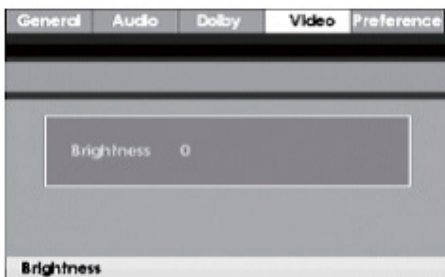
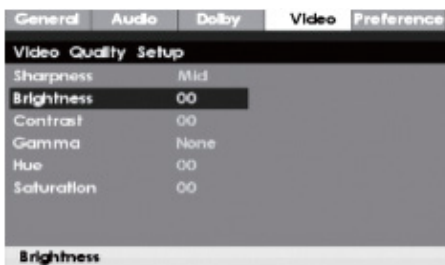
Component — Компонентный видеовыход. Данная настройка недоступна, т. к. микросистема имеет только один композитный видеовыход.



Quality — Качество изображения. Выделите данную строку и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы перейти в дополнительное меню, где вы сможете настроить параметры изображения.

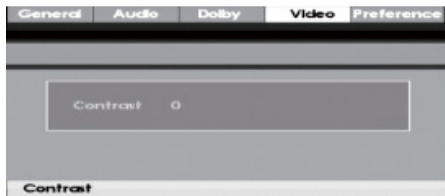


Sharpness — Резкость. Выберите подходящий режим резкости: High (высокая), Medium (средняя), Low (низкая).

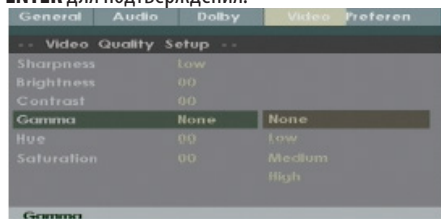


Brightness — Яркость. Кнопками ◀▶ отрегулируйте яркость. Затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.





Contrast — Контрастность. Кнопками ◀▶ отрегулируйте контрастность. Затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.



Gamma — Степень контрастности. Выберите подходящую степень контрастности: None, (выключена), Low (низкая), Medium (средняя), High (высокая).



Hue — Оттенок. Кнопками ◀▶ отрегулируйте оттенок. Затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.



Saturation — Насыщенность. Кнопками ◀▶ отрегулируйте насыщенность. Затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Меню пользовательских настроек

Данное меню настроек доступно, только если в микросистему не загружен диск.

Чтобы активировать сделанные настройки, выключите и снова включите микросистему.



TV Type — Система цвета. Установите систему цвета (PAL, NTSC, AUTO) в зависимости от свойств телевизора. Руководствуйтесь таблицей ниже.

Диск		Выходной формат		
Тип	Формат	Система цвета телевизора		
		NTSC	PAL	AUTO
DVD	NTSC	NTSC	PAL	NTST
	PAL	--	PAL	PAL



Audio — Язык звукового сопровождения. Выберите язык звукового сопровождения, который

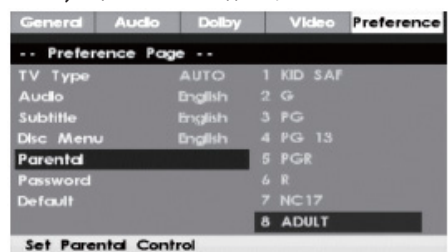
будет использоваться по умолчанию во время просмотра DVD (при наличии соответствующих записей на диске).



Subtitle — Язык субтитров. Выберите язык субтитров, который будет использоваться по умолчанию во время просмотра DVD (при наличии соответствующих записей на диске).



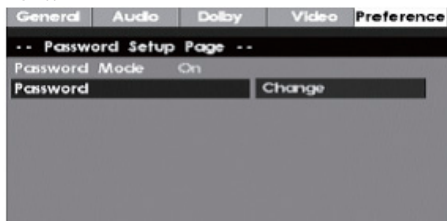
Disc Menu — Язык меню. Выберите язык меню диска, который будет использоваться по умолчанию во время просмотра DVD (при наличии соответствующих записей на диске).



Parental — Родительский контроль. Установите максимальный рейтинг фильмов, доступный для просмотра без введения пароля. Предусмотрено восемь рейтингов от KID SAFE (для детей) до ADULT (для взрослых). Чтобы установить ограничение по рейтингу, требуется ввести пароль.



Password — Пароль. Для просмотра дисков, просмотр которых ограничен функцией родительского контроля требуется ввод пароля. Пароль по умолчанию: 1234. Вы также можете установить свой пароль. Для этого выделите данную строку и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы перейти в дополнительное меню.



Выберите **Change** (Изменить) и нажмите кнопку **ENTER**. В открывшемся окне введите сначала старый пароль, а потом два раза новый.



Default — Восстановление заводских настроек. Выделите данный параметр и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы восстановить заводские настройки. При восстановлении заводских настроек все пользовательские настройки удаляются.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если возникла проблема в пользовании прибором, то это не всегда означает неисправность. Перед тем как отдать устройство в ремонт, проверьте его согласно следующим инструкциям.

Никогда не пытайтесь самостоятельно отремонтировать микросистему, это приведет к отмене гарантии.

Неисправность	Способ устранения
Прибор не включается.	Убедитесь в том, что провод питания правильно присоединен. Проверьте, есть ли напряжение в вашей электросети, для этого подсоедините к розетке другой электрический прибор.
Отсутствует изображение.	Убедитесь в правильности и исправности соединения с телевизором. Проверьте, включен ли ваш телевизор. Убедитесь, что в телевизоре выбран подходящий режим входящего сигнала, поступающего с проигрывателя. Перезапустите проигрыватель.
Отсутствует звук.	Убедитесь в правильности и исправности аудиосоединений. Убедитесь в исправности усилителя звука. Возможно, звук заблокирован, в таком случае нажмите кнопку MUTE, чтобы отключить блокировку.
Изображение черно-белое.	Измените систему цвета в меню настроек.
Не начинается воспроизведение диска.	Проверьте наличие диска в проигрывателе. Проверьте совместимость формата и регионального кода диска и проигрывателя. Убедитесь, что установили диск рабочей поверхностью вниз. Почистите диск. Проверьте, не поврежден ли диск, для этого вставьте в проигрыватель другой диск. Посмотрите на рабочую поверхность диска, она не должна быть поцарапана или погнута. Возможно, внутри проигрывателя образовался конденсат. Выключите его и оставьте на некоторое время, пока влага испарится.

Проигрыватель не может распознать накопитель USB.	Отсоедините накопитель и присоедините снова. Нажмите кнопку DVD/MEDIA на пульте ДУ, чтобы перейти в режим USB. Подключите накопитель к другому устройству, чтобы проверить его работоспособность.
Пульт дистанционного управления не работает.	Направьте пульт на приемник инфракрасных сигналов на передней панели проигрывателя. Управляйте проигрывателем с помощью пульта ДУ на расстоянии не более 7 м. Проверьте правильность установки батареек (должна быть соблюдена полярность). Возможно, батарейки разрядились. В таком случае установите новые.
Проигрыватель не реагирует на нажатия кнопок.	Некоторые операции могут не поддерживаться диском. Была нажата не та кнопка, в таком случае подождите 1-3 секунды и нажмите нужную кнопку. Возможно, возник электростатический разряд. В таком случае выключите проигрыватель, отключите его от электросети и подождите 1-2 минуты. Затем включите проигрыватель снова.
Изображение искажено.	Проверьте, нет ли рядом электрических приборов и других источников электромагнитного излучения, которое может вызывать помехи. Убедитесь в правильности настройки параметров изображения в меню настроек. Возможно, диск поврежден.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 110-240В переменного тока
~ 50/60 Гц

Максимальная выходная мощность: 100 Вт

Диапазон регулирования:

— тембр нижних частот: от -14 дБ до +14 дБ

— тембр верхних частот: от -14 дБ до +14 дБ

АЧХ по напряжению: 20 Гц — 20 кГц (± 3 дБ)

Отношение сигнал/шум: более 80 дБ

Разделение каналов: более 40 дБ

Коэффициент нелинейных искажений: 0,7%

Аналоговый аудиовыход: 1,0В

Цифровой аудиовыход: 0,5В (п-п)

Композитный видеовыход: 1,0В (п-п)

Диапазон принимаемых частот FM: 87,5-108 МГц

Рабочая диапазон температур: от +5°C до +35°C

Рабочий диапазон относительной влажности воздуха: 20-80%



Класс II

В соответствии с постоянным совершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Соответствует техническим регламентам:

Соответствует техническим регламентам:
Технический регламент таможенного союза
«О безопасности низковольтного оборудования»
(ТР ТС 004/2011);
Технический регламент таможенного союза
«Электромагнитная совместимость технических
средств» (ТР ТС 020/2011).

Сведения о сертификации:

Сертификат соответствия: № TC RU C-НК. ЦС01. В. 02033

Срок действия: с 17.10.2017 по 16.10.2018 включительно.

Орган по сертификации продукции:
«ПРОФИСЕРТ ООО «ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ «СОБУС».

Адрес: 111024 Россия, Москва, ул. Кабельная 3-я, 1, 1.

Дата производства указана на изделии.

Срок службы изделия - 3 года

Гарантийный срок - 1 год

Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ПРОФСЕРВИС», 143441, МО,
Красногорский район, деревня Путилково,
ул.Сходненская, д.25

Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих.

Адрес ближайшего СЦ вы можете также узнать по телефону горячей линии 8-800-100-3331 или на сайте www.supra.ru, а также отправив запрос на supra@supra.ru

Изготовитель:

СУПРА ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг
Коммерсиал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2

Сделано в Китае.

Manufacturer:

SUPRA TECHNOLOGIE LIMITED

RM 2 LG2/F KAI WONG COMM BLDG 222 QUEEN'S RD
CENTRAL. HONG KONG

Made in CHN.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий от покупателей на территории России: ООО «ПРОФСЕРВИС», 143441, МО, Красногорский район, деревня Путилково, ул.Сходненская, д.25

Единая справочная служба: 8-800-100-3331

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

www.supra.ru

